



新闻稿

全球新电信条约在迪拜达成

国际电信世界大会为明日超级互联世界搭建坚实框架

2012年12月14日，迪拜 – 经过两星期紧张的谈判，各国代表最终达成了一项新的全球性条约。这将为建设一个超级互联的世界，为世人发挥信息通信技术力量铺平道路。

本届大会注册与会代表逾两千人。应国际电联 193 个成员国之请求，大会就《[国际电信规则](#)》重新展开谈判。这是一个具有约束力的全球性条约，其宗旨是促进全球信息通信业务的互连互通和互操作性，高效运行和广泛普及。

条约确定的总原则是确保世界范围内信息的自由流动。条约文本中增加的新条款特别强调今后为发展中国家提供援助的努力，促进残疾人享有的便利以及强化全体人民在信息通信技术网络上的言论自由权。

大会还制定了一些具有开创性的新规定，其中包括有关编制全球单一协调的应急服务接入号码的决议，加强移动漫游定价的透明度的新条文，提高信息通信技术网络能效和遏制电子垃圾的新条款。

一些棘手的问题在大会上引发了激烈辩论，其中包括网络安全，垃圾邮件等大型未索内容，提供条约规定服务的实体的定义，各国互相访问网络的非歧视性接入原则，以及是否在条约序言中增加言论自由的语句。

12月12日星期三，谈判一直持续到深夜，在一些问题上一度呈胶着状。星期四经过一整天的紧张谈判后，担任大会主席的阿拉伯联合酋长国 Mohamed Nasser Al-Ghanim 先生于晚间向大会提交了一个全新的“整理后的一揽子方案”，其中囊括了过去两星期在各委员会、特设组和非正式小组经过艰难的逐段谈判达成的折衷案文，成功打破了谈判僵局。

国际电联秘书长哈玛德·图埃博士把今天下午签署条约盛赞为“重大时刻和历史机会，必将把世界上三分之二无网络连接的人口连接起来”。

闭幕式上，他向与会代表们发表讲话说：“回顾过去紧张的日以继夜的工作，你们可以昂起首来自豪地说，你们战胜了重重困难，结出了丰硕的成果。”他对一些国家迄今为止仍未批准这项条约感到遗憾，并希望国际电联今后仍将一如既往地与这些国家开展具有建设性的合作。

图埃博士向大会的杰出的主席 Al-Ghanim 先生表示敬意，为表彰他成功地主持了一贯困难的讨论工作，特向他颁发象征国际电联最高荣誉的金质奖章。他在讲话中说：“Al-Ghanim 先生在大会工作中发挥了至关重要的作用。在我们一起的日日夜夜里，他沉着冷静，泰然自若，体现了国际电联的全球共识的核心价值。”

Al-Ghanim 先生谈到，审议一项具有二十四年历史的条约是一个巨大的挑战。我们要确保它能与时俱进，适应新一代信息通信技术用户的需求和全球化、竞争和创新不断加深的信息通信技术环境。

“我们是带着巨大分歧来参加本次大会的。各国家在这一巨大纷繁的市场环境中相互竞争，但是他们都认识到，信息通信技术对他们各自的社会经济发展起着关键作用。尽管我们无法达成全球协商一致，但我认为，在达成这一广泛的协定的过程中，我们已经实现一个里程碑。我相信，新的《国际电信规则》必将为建设一个更好、连接更紧密的世界、为人类创造一个平等的环境奠定基础。”

2012年国际电信世界大会是一次史无前例的最开放的缔约大会，为所有实质性工作委员会（第5委员会 – 审议委员会）和大会全体会议提供了直播、录播和并配有英文字幕。大会还引起了社会媒体的高度关注，通过 Adobe Connect 平台每日发布新闻简报。

国际电信联盟

www.itu.int/newsroom • pressinfo@itu.int • +41 22 730 6039 • twitter.com/ITU

大会统计数据：

- 大会共收到成员国提交的 **1 275** 份提案
- **151** 个国家的约 **1 600** 名代表，包括 **70** 位部长、副部长和大使莅临现场
- 无纸工作环境，共节省数百万页的纸张
- 在迪拜世贸中心举行的正式会议时间 **150** 小时，此外，代表团非正式会议时间数千小时
- 过去一个月国际电联国际电信世界大会网站的网页访问量达 **1 300** 万页
- 大会期间使用#WCIT12 和#WCIT 在 twitter 上每日发帖约 **1 200** 万条
- 在 YouTube 上发布了 **30** 多个现场制作的专业级视频，浏览次数上万次，此外有 **30** 多个视频新闻发布，世界大型广播媒体进行了转播
- **360** 多名记者远程参与每日新闻发布会，节省了 **300** 万公里的到迪拜的差旅里程，减少了 **420** 吨的碳排放
- 网上直播逾 **300** 小时
- 同声传译 **600** 小时，文件翻译近 **70** 万字。

星期四晚谈判结束后图埃博士的讲话可查阅：www.itu.int/en/wcit-12/Pages/statement-toure.aspx。

所有全体会议和第 5 委员会会场实时字幕英文稿，请查询：www.itu.int/en/wcit-12/Pages/captioning.aspx。

新《国际电信规则》《最后文件》全文见：

- 英文：http://wftp3.itu.int/pub/epub_shared/GS/WCIT-12/E/web/flipviewerexpress.html
- 法文：http://wftp3.itu.int/pub/epub_shared/GS/WCIT-12/F/web/flipviewerexpress.html
- 西班牙：http://wftp3.itu.int/pub/epub_shared/GS/WCIT-12/S/web/flipviewerexpress.html
- 阿拉伯文：http://wftp3.itu.int/pub/epub_shared/GS/WCIT-12/A/web/flipviewerexpress.html
- 中文：http://wftp3.itu.int/pub/epub_shared/GS/WCIT-12/C/web/flipviewerexpress.html
- 俄文：http://wftp3.itu.int/pub/epub_shared/GS/WCIT-12/R/web/flipviewerexpress.html

PDF 文本请查阅：www.itu.int/en/wcit-12/Documents/final-acts-wcit-12.pdf。

WCIT-12 开、闭幕式及开幕和闭幕新闻发布会和大会全会和第 5 委员会所有会议的多语文存档网播，请查询：www.itu.int/en/wcit-12/Pages/webcast.aspx。

秘书长及其他主要官员每日 Adobe Connect 平台媒体发布及会议总结文档，请查询：<http://itu.adobeconnect.com/wcit2012/>。

讲话稿、当日会议安排和其它信息见 WCIT-12 主新闻室: www.itu.int/en/wcit-12/Pages/newsroom.aspx。

有关主要议题和 WCIT 答疑解惑的常见问题, 即全套背景简介见: www.itu.int/en/wcit-12/Pages/WCIT-backgroundbriefs.aspx。

会议视频和广播质量的视频片段下载:
www.itu.int/en/newsroom/Pages/videos.aspx

会议图片下载:
www.flickr.com/photos/itupictures/sets/72157632073685626/

主要的会议筹备文件见: www.itu.int/en/wcit-12/Pages/documents.aspx

现行《国际电信规则》见: www.itu.int/en/wcit-12/Pages/itrs.aspx

致编辑的说明:

国际电联在联合国大家庭中地位独特, 除拥有 193 个成员国外, 还有约 700 个部门成员 (主要为私营部门)。所有成员都积极参与了为期数年的 WCIT-12 筹备进程。此外, 国际电联开设了以六种语文向所有利益攸关方开放的[公共磋商网站](#) (在 8 月 15 日至 11 月 7 日之间共收到 31 份文稿, 其中 29 份已经公布[另有 2 份因含有未经授权的超级链接而被退回])。国际电联还举行了 4 次媒体、分析人员和社会团体开放的全球吹风会 (支持从世界任何地方远程与会): 这些利用 Adobe Connect 举行的会议存储在: <http://www.itu.int/en/wcit-12/Pages/media-briefings.aspx>。

欲获取更多信息, 请联系:

宣传与合作促进处处长
Paul Conneally
电子邮件: paul.conneally@itu.int
电话: +41 22 730 5601
手机: +971 55 639 7614 / +41 79 592 5668

媒体关系和公共信息负责人
Sarah Parkes
电子邮件: sarah.parkes@itu.int
电话: +41 22 730 6135
手机: +971 55 639 7644 / +41 79 599 1439

国际电联联合国联络处处长
Gary Fowlie
电子邮件: gary.fowlie@itu.int
手机: 迪拜+971 55 639 7677 / +1 917 679 5252

迪拜媒体城
Raee 公共关系
Zara Nazim
电子邮件: z.nazim@raeeme.com
电话: +971 50 801 2315

迪拜媒体城
Raee 公共关系
Sana Al-Lababidi
电子邮件: s.lababidi@raeeme.com
电话: +971 50 4 162 6565

国际电信联盟

www.itu.int/newsroom • pressinfo@itu.int • +41 22 730 6039 • twitter.com/ITU

阿拉伯联合酋长国电信管理局

Noora Al Ameri

电子邮件: noora.alameri@tra.gov.ae

电话: +971 55 893 2525

阿拉伯联合酋长国电信管理局

媒体关系经理

Noor M. Shamma

电子邮件: noor.shamma@tra.gov.ae

电话: +971 2 611 8260

国际电联简介

国际电联是联合国负责信息通信技术事务的主导机构。145 年以来，国际电联一直致力于无线电频谱共享使用的全球协调工作，积极推进卫星轨道分配工作中的国际合作，努力改善发展中国家的通信基础设施，并制定确保全球种类繁多的通信系统实现无缝互连的标准。国际电联开展宽带网络、新一代无线技术、航空和水上导航、射电天文学、卫星气象学、日益融合的固定与移动电话、互联网和广播技术等领域的工作，图连通世界之大业。www.itu.int